
JULIA CHARVOLEN: Bienvenidos a todos a esta llamada del Comité Organizador de la Reunión de Buenos Aires de LACRALO, el día 21 de octubre del 2013, a las 21:00 UTC.

En la llamada tenemos el día de hoy, en el canal en español, a Raúl Bauer, Alberto Soto, Aida Noblia, Carlos Vera, Juan Manuel Rojas, Carlos Dionisio Aguirre y Marcelo Telez.

En el canal en inglés tenemos a Dev Anand Teeluncksingh. Han presentado sus disculpas Olivier Crepin-Leblond y León Sánchez. Del staff tenemos a Heidi Ullrich, Silvia Vivanco, Susie Johnson y Julia Charvolen, quien les habla.

Nuestras intérpretes el día de hoy son Verónica y Sabrina.

Por favor les recuerdo a todos los participantes que mencionen sus nombres antes de hablar, para los registros, pero también para los intérpretes, a fin de que los identifiquen en el otro canal en español o inglés. ¡Gracias! y le cedo nuevamente la palabra.

ALBERTO SOTO: ¡Gracias!, agradezco a los traductores y al personal del staff. El segundo ítem de la agenda es la revisión de los ítems pendientes. Creo que uno de los principales era el envío de la plantilla por

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

parte de Silvia y lamentablemente ella no está. Yo no recuerdo otro ítem pendiente, si no, seguimos con el punto tres de la agenda. ¿Alguien recuerda algo más?

SILVIA VIVANCO: Es Silvia Vivanco, Alberto, si me permite.

ALBERTO SOTO: Adelante.

SILVIA VIVANCO: Sí, solamente quería decir que era Sylvia Herlein la que ha estado conversando con Dev, preparando una plantilla para poder presentar la información de todas las ALS y esa era una de las partes del showcase, de la presentación.

Entonces, no sé si le puedo pedir a Dev que nos dé una explicación de qué se trata esta plantilla, este formato que ya se usó en el pasado. Porque sé que este es el formato que Sylvia y Dev nos pensaban enviar a todos.

DEV ANAD TEELUCKSINGH: ¡Gracias! No estoy conectado al Adobe Connect y espero poder conectarme en breve.

SILVIA VIVANCO: Okay, esperemos que Dev se conecte y bueno, seguimos adelante entonces.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Silvia, habla Dev, ¿puedo continuar?

SILVIA VIVANCO: ¡Ah bueno, okay!

DEV ANAND TEELUCKSINGH: No estoy conectado al Adobe Connect.

SILVIA VIVANCO: Sí, adelante.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: ¡Gracias! Me disculpo por no estar presente en el Adobe Connect. Sí, estuve trabajando con la plantilla para poder recabar la información de las ALS. Hay mucho que se puede tomar de la página de LACRALO, y si no se ha actualizado la información ahí se hará en breve.

Dado que ya se ha recabado esta información para otros showcases, como por ejemplo, el que se llevó a cabo en Colombia. Vamos a usar la información que se utilizó ahí y que está en la página Wiki de LACRALO.

Luego de esta llamada, probablemente mañana, como muy tarde, voy a publicarlo para que lo puedan ver. Tenemos la información de las estructuras de At-Large, vamos a tener una breve descripción de sus actividades también, y posiblemente una fotografía. No puedo asegurar que haya una fotografía, porque tenemos que definir el tema del booklet. ¡Gracias!

ALBERTO SOTO:

Dev, una consulta. Como es un elemento nuevo, como hicimos esta plantilla el otro día te pregunto, ¿la vamos a tener que enviar a todas las ALS con independencia, si tienen su información o no?

Si no la actualizan con este envío, bueno, es cuestión de cada ALS. Pero me gustaría saber si es complicada, si es larga, para ver para qué día se solicita que se complete. ¡Gracias!

DEV ANAND TEELUCKSINGH: ¡Gracias Alberto por su pregunta! Esto va a contar del nombre de la estructura de At-Large, tendrá una breve descripción de no más de dos párrafos, y además un párrafo como [indiscernible] las actividades de la ALS. Nada más que eso. Todavía, como dije, no

se sabe si vamos a incluir una foto o no, porque quizás esto no sea posible. Pero vamos a requerir información mínima de la ALS, como dije, una breve descripción de la ALS y su actividad.

Cuando ya tengamos esta información se actualizará también en la página de LACRALO y aquí también les pediremos a las ALS que incluyan esta información para poder actualizar la página. ¡Gracias!

ALBERTO SOTO:

Perfecto, ¡gracias Dev! Le voy a pedir después a la secretaria que envíe esa información a todas las ALS.

La revisión de ítem, tenemos acá que el staff ha puesto en pantalla las opciones que tenemos para determinar los gastos. Se ha hecho ya los arreglos, prácticamente están listos, sale en \$281.94 dólares. La opción de bebidas estaba en \$800 dólares. Hay dos opciones para el espectáculo, una cuesta \$509 dólares y la segunda \$594 dólares.

La primera opción incluye... acá hay una costumbre, se hace un espectáculo al inicio y otro al final del evento. Eso obliga a que los artistas estén una hora y media esperando para poder hacer su segunda parte, de ahí la elevación de costos. La primera parte propone folklore y, al principio, danza clásica argentina, y un show de tango al final.

La segunda opción invierte el orden, primero bailarinas de tango, segundo las de folklore, porque hay un espectáculo con danza folklórica argentina, pero esta vez con boleadoras y un espectáculo que lo pueden haber visto en el link que yo envié, que es bastante importante, mucho más impactante que una danza clásica común. Invierten el orden justamente, porque el cierre del evento, por ende, sería más importante.

Con la primera opción, todo saldría en \$1,500.94 dólares y la segunda saldría en \$1,675.94 dólares. Creo que con esto deberíamos opinar en este momento, a ver qué opción seguimos, la opción A, folklore tradicional y tango, o tango y folklore espectacular, no sé cómo llamarle.

CARLOS VERA: No sé si me escuchan.

ALBERTO SOTO: Carlos, adelante.

CARLOS VERA: ¿El sitio para las boleadoras es el adecuado, o no?

ALBERTO SOTO: De eso me encargaría una vez que me confirmen, no tengo problemas en ir al Sheraton y confirmar eso. Por parte de los bailarines no hay problemas de piso. Hablé con ellos y el problema de piso es solamente que tengo que avisarles por el tipo de calzado que tienen que usar, si es calzado metálico u otro que no recuerdo que me dijeron, pero no es metálico. Adelante.

CARLOS VERA: Okay, gracias, nada más era mi inquietud. ¡Gracias!

ALBERTO SOTO: Adelante Raúl, con la mano levantada. Raúl Bauer, adelante. Raúl Bauer no escucha. Carlos Aguirre, adelante.

CARLOS AGUIRRE: ¿Me escuchas Alberto?

ALBERTO SOTO: Perfecto.

CARLOS AGUIRRE. ¡Gracias! Solamente en base a los presupuestos arribados me parece que la diferencia de cien dólares no es un número para considerar, y me parece que si concedimos el sponsor, solo cien

dólares más, cien dólares menos, no cambia la cosa, pero sí cambia el espectáculo, sería buena la opción del espectáculo con boleadoras. Así que yo, en mi caso, y por la diferencia que es, me parece que deberíamos ir por el segundo presupuesto, teniendo en cuenta si tenemos fondos. ¡Gracias!

ALBERTO SOTO:

Acaba de escribir Raúl que sugería esperar el resultado de las gestiones con los sponsors. ¿Alguna otra opinión? Acá dice Carlos que coincide con Raúl, que hay que esperar. El caso es el siguiente, tenemos un déficit igualmente, en uno o en otro caso.

En la opción A o en la B tenemos déficit, es decir, que el conseguir sponsor no variará la opinión de si es A o B. Si conseguimos sponsor con seguridad podríamos [indiscernible]. Yo sugeriría, está bien, podemos esperar, ir adoptando la opción B. Si no conseguimos sponsor no hay bailarines, ni opción A ni B. Escucho opiniones. Adelante Carlos.

CARLOS VERA:

Totalmente de acuerdo, Alberto. Me parece que es muy razonable lo que dices. Adelante.

ALBERTO SOTO:

Bien, ¿otra opinión?

ORADOR NO IDENTIFICADO: No.

ALBERTO SOTO: Para no volver sobre el tema, repito, si no tenemos sponsor no hay ni opción B ni opción A para el espectáculo. Dejamos en firme la opción B si conseguimos el sponsor, por favor opinen.

CARLOS VERA: De acuerdo con la propuesta.

ALBERTO SOTO: Bien, pasamos al otro punto. ¿Carlos está con la mano levantada otra vez, Carlos Aguirre?

Raúl Bauer, adelante.

RAUL BAUER: Espero que esta vez me escuchen. Estoy de acuerdo con tu propuesta, Alberto.

ALBERTO SOTO:

Bien, ¡gracias! Nadie más con la mano levantada, pasamos al tercero, posibles sponsors. Según tengo entendido, voy a hablar por lo que pude o no pude hacer nada yo.

NIC Argentina, no pude contactar absolutamente a nadie, teléfono bloqueado, no contesta nadie. Yo no estoy en Buenos Aires, intenté hablar por teléfono. De todos modos logré que me tomaran mi nombre y teléfono para que me llamaran, y nadie me llamó. Hoy insistí en el único teléfono posible y me dijeron exactamente lo mismo.

Con LACNIC, hablé con Andrés Piazza que iba a proponérselo a Raúl Echeverría y aún estoy esperando respuesta. Según Argentina, me pidieron un pequeño resumen que ahora lo estaba cerrando con Silvia, un resumen en inglés [sobre] en qué consistiría, para qué serviría el showcase, se lo envió y mi contacto de Google, que está en la Comisión Directiva de [indiscernible] va a intentar un sponsor de \$500 dólares.

Yo no pude contactar a nadie más. Sylvia Herlein había informado que había contactado con varios, pero no tenemos noticias. No sé si Silvia Vivanco tiene alguna otra noticia.

SILVIA VIVANCO: No, solamente quería aclarar Alberto. Primero, muchas gracias por todas tus gestiones y tu arduo trabajo en este showcase, y a todos los participantes, por supuesto.

La pregunta es ¿sabías que Sylvia Herlein había estado en comunicación con [Titi]?, pero no sé qué tipo de respuesta ha tenido. Ahora, tú dices que vas a enviar algo a Google, ¿con qué persona en Google estarías tú en contacto?

ALBERTO SOTO: Pedro Less Andrade.

SILVIA VIVANCO: Okay, y ¿qué cantidad estaría...?

ALBERTO SOTO: Pedro está moviéndose por toda Latinoamérica, es amigo mío, va a intentar hacer lo máximo que pueda. Si no puede, realmente no. Pero va a intentar lo máximo.

SILVIA VIVANCO: ¿Qué cantidad estaríamos solicitando?

ALBERTO SOTO: Hablé con él, \$500 dólares.

SILVIA VIVANCO: Entonces, lo que necesita el staff es una carta en la que se haga un resumen de lo que es el showcase.

ALBERTO SOTO: Okay, muy cortito. Qué es el showcase, qué se persigue, nada más que eso.

SILVIA VIVANCO: Okay, perfecto, yo te alcanzo eso de inmediato. A parte de esta sección, ¿hay alguna otra sección con algún otro sponsor? ¿Hay algún otro sponsor posible? Esto es todo.

ALBERTO SOTO: De mi parte es todo, lamentablemente Silvia, no [indiscernible] jamás.

SILVIA VIVANCO: Okay Alberto, ¡gracias!

CARLOS VERA: Alguien mencionó a Sebastián Bellagamba y Tony Harris, a lo mejor no sé si alguien habló al respecto.

ALBERTO SOTO: Yo mencioné, hubo dos... Aida Noblia, que ahora le voy a preguntar y Alberto Soto personalmente. Sebastián Bellagamba me contestó en un mail que estaba copiada Silvia Vivanco. Su organización no cubre eventos internos de ICANN, que lamentablemente no es factible.

Aida Noblia, por favor, ¿podría decir qué pasó con Sebastián?

AIDA NOBLIA: Bueno, yo también le escribí en un mail y me respondió lo mismo, que lamentablemente no podían financiar. Dije bueno, esto fue infructuoso. Yo no tenía tampoco otra persona a la cual recurrir. Así que bueno, esa es la novedad, es lo único que hemos podido hacer, lamentablemente. Es lo único que tenía para decir.

ALBERTO SOTO: ¡Gracias Aida! ¿Algo más?

RAUL BAUER: He hablado con Antonio Harris y él me había confirmado que no tenían posibilidades este año de poder ayudarnos, que estaban

con un presupuesto muy ajustado este año y que no iban a poder ayudarnos.

ALBERTO SOTO: Perfecto. ¡Gracias Raúl! Aida, ¿estás con la mano levantada o ya es por eso?

AIDA NOBLIA: No, no, no, ya está, era la anterior.

CARLOS VERA: Carlos Vera, para los registros.

ALBERTO SOTO: Sí, adelante.

CARLOS VERA: Podría sugerir tal vez si podríamos poner... si somos 10 ALS, cada una podemos reunir \$500 dólares entre las diez. ¿Podría ser esta una opción?

ALBERTO SOTO: Bueno, no sé si escucharon bien. Pero la proposición de Carlos Vera es que entre las ALS que concurramos cubramos el déficit

que queda, para poder tener el espectáculo. Escucho opiniones.
Adelante Raúl.

RAUL BAUER: Se quedaron todos mudos con la propuesta esa. Yo debo confesar que no estoy en condiciones de confirmar que mi organización esté dispuesta a poner dinero para esto. Tendría que consultarlo, no lo veo muy fácil, porque es algo que habitualmente no hacemos. Tendría que pedir una excepción a nuestra forma de operar y no creo que me resulte fácil, pero puedo intentarlo obviamente.

CARLOS VERA: Estaríamos hablando de \$50 dólares aproximadamente, así es que para no ser un monto muy alto, no sé si Alberto les puede establecer un monto bajo, para ver si con eso en mente hacemos una [gestión].

ALBERTO SOTO: ¡Gracias Carlos! Aquí hay otra opción, que dice Heidi Ullrich, que sería no tener los drinks y tomar ese dinero para pagar el espectáculo. Con él se tendrían, dice Heidi, los [arreros] y el espectáculo, ambas cosas. ¿Alguna opinión?

RAUL BAUER: Quiero hacer una pregunta, ¿hemos agotado todos los posibles sponsors?, ¿no podemos imaginar algunos otros?

ALBERTO SOTO: Dev, con la mano levantada por favor.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Mi pregunta iba a ser exactamente esa, Alberto. Quería saber cuáles patrocinadores hemos contactado y si no hay posibilidad de contactar a otros, y qué respuesta encontrar. Sería una opción. La segunda opción sería pedirle a las ALS que contribuyeran con una pequeña cantidad. Bueno, creo que se necesitan unos \$500 dólares. Entonces creo que teniendo en cuenta todas las ALS serían unos \$25 dólares por ALS.

Supongo que quizás tendríamos que ver si esto es posible y creo que si tendríamos tener las bebidas y las comidas, porque si no va a ser un showcase muy breve. Eso es todo. ¡Gracias!

ALBERTO SOTO: ¡Gracias Dev! Carlos Aguirre, adelante.

CARLOS AGUIRRE: ¿Me escuchas Alberto?

ALBERTO SOTO: Sí, perfecto.

CARLOS AGUIRRE: ¡Gracias! Yo creo que la opción es ver la posibilidad de algún otro sponsor. En el caso de la ALS que represento, nosotros tenemos un evento anual que hacemos, y en este caso, toca en Buenos Aires en día 22 de noviembre, es decir, al día siguiente de la finalización del evento de la ICANN. Para nuestro evento estamos también buscando sponsor, nuestros números no cierran. Así que no creo que la organización que represento esté en condiciones de poner ni cinco dólares. Creo que la única opción en nuestro caso es conseguir algún otro sponsor para el evento.

Conuerdo con Dev, si no hay sponsor, lo mismo que decía Alberto, ni opción A ni opción B, las comidas y las bebidas, y todo muy bien. Nada más. ¡Gracias!

ALBERTO SOTO: ¡Gracias Carlos! Una respuesta para Dev. No es que no tengamos oportunidad de obtener más sponsor, lo que no tenemos es más tiempo. Ese es un problema clave, porque los probables sponsors tardan en responder a nuestro requerimiento, ese es un tema importante.

Estoy viendo que la suma de los [arreros] más la opción más cara, el espectáculo, da \$876 dólares, con lo cual nos quedarían \$324 dólares para bebidas. Yo diría que está bien, bajar de \$800 a \$300 es importante, quizás no en la cantidad, pero podríamos bajar la marca de la bebida y con eso podríamos estar dentro de este presupuesto, sin sponsor. Sin quitar de que sigamos intentando esfuerzos con algún otro sponsor. Nada más. Espero opiniones.
¡Hola!

SILVIA VIVANDO: Tengo una preguntita, si es posible, veo que José Arce está en la llamada y si está escuchando no lo sé. Quería preguntar si era posible, ya que él tenía contacto con LACNIC, a ver si había posibilidad de alguna gestión para ver si habría algo, que fuera a manifestarse con algo.

ALBERTO SOTO: José, ¿está en el teléfono? Adelante. Me parece que José no puede hablar por teléfono.

CARLOS VERA: Tengo una propuesta.

ALBERTO SOTO: José dice que no tiene micrófono. Yo interpreto que quizás el contacto de José sea el mismo que el mío, Andrés Piazza. Andrés Piazza me prometió que iba a hablar con Raúl Echeverría y me contestaría, pese a que estaba saliendo en ese momento para Bali.

Mientras tanto, Carlos, mano levantada. Adelante.

CARLOS AGUIRRE: Bueno, ¡gracias Alberto! Acá lo que dice [se interrumpe el audio] en el chat, en un momento anterior y dijo que él prefería comida y bebidas. A parte, después dice que habló con Ernesto, de LACNIC, y no con Andrés. Andrés no creo que pueda hacer ninguna gestión, ya está en Bali, debe estar muy ocupado allá.

Me parece que la opción es conseguir alguna moneda por algún otro lado, y si no cerrar como estamos. Porque como decías vos, no... ¡Gracias!

ALBERTO SOTO: Perfecto. ¿Alguna otra opinión?

CARLOS VERA: Hace unos días o semanas vino una misión argentina a diferentes países, como Ecuador, en promoción de exportaciones de

empresas argentinas, que parecería ser una buena opción, una opción posible. Con el Ministerio de Comercio de Argentina yo tengo algunos datos de las empresas que vinieron, para buscar nuevos sponsors. Porque, en lugar de que ellos salgan a varios países, les podía convenir tener a varios representantes que [buscan] opciones para las empresas. No sé si eso podría ser útil, pero con todo, voy a mirar a ver si hay una opción por ese lado.

ALBERTO SOTO:

¡Gracias Carlos! Te pido que apenas tengas la información me la envíes. Yo iría personalmente al ministerio sin problemas. En otro orden de cosas, de acuerdo a los números que estoy haciendo, harían falta no \$500 dólares si no \$270, para contratar las bebidas, la opción B, y los arreros. Los arreros, les quiero aclarar que ya están la factura en Estados Unidos, y solo faltan dos datos que tiene que dar el proveedor, uno es un dato que lo tiene que dar el banco y otro es un dato de él, que no hay inconveniente. Estimo que mañana sale como para hacer la contribución definitiva de los arreros. La factura ya está en Estados Unidos.

El otro tema, que insisto, quizás para completar ese cuadro nos harían falta \$270 dólares. Diría que con un sponsor de \$300 dólares estamos exactamente con las mejores opciones de bebidas y espectáculo más alto, y los arreros. Escucho opiniones.

CARLOS VERA: Creo que realmente hubo buenos esfuerzos de [Roberto] y todo el equipo de trabajo junto con Raúl, y el staff, por supuesto. Creo que [problemas de audio, 0:25:31], así que démonos unos días para ver si completamos y tratemos de salir con todo el programa completo. ¡Muchas gracias!

ALBERTO SOTO: Adelante Raúl Bauer.

RAUL BAUER: ¡Gracias! Yo creo que es razonable tomar una decisión entre la peor de las hipótesis, que es que no consigamos sponsor adicional. En este caso, yo me inclino por entregar el llavero y hacer el espectáculo. La bebida, que cada uno la cubra, como lo hubiese hecho si no hubiera estado asistiendo a esta reunión. Cada uno seguramente tendrá cómo pagar su bebida, y no incluir bebidas en nuestro caso.

Si obviamente conseguimos el dinero necesario para pagar las bebidas, esta es una decisión que se puede contratar con el hotel, el servicio de bebidas el día anterior, o sea, no necesitamos tener el trato este con anticipación. Mientras que cualquier decisión sobre los bailarines o sobre los [souvenirs] sí requiere una decisión previa.

Así que mi propuesta concretamente es que avancemos con los [souvenirs] y con los bailarines, y dejemos en stand by el tema de las bebidas, hasta que agotemos todas las instancias que se nos puedan ocurrir, para conseguir el sponsor (que coincido con Alberto, el problema es de tiempo). Se nos van a ocurrir muchas ideas, pero necesitamos tiempo para poder implementarlas y no creo que sea simple. Esa es mi propuesta. ¡Gracias!

ALBERTO SOTO: ¡Gracias Raúl! Adelante Carlos Aguirre.

CARLOS AGUIRRE: ¡Gracias Alberto! Solamente estaba dando mi punto de vista positivo a lo que decía Raúl.

ALBERTO SOTO: ¡Gracias Carlos! ¿Alguna otra opinión?

CARLOS VERA: Coincido con Raúl, me parece que la bebida [problemas de audio, 0:27:21] hasta el último día, así que creo que es una buena opción, y [que ya decidamos] como él dice, el showcase y los [arreros]. Apoyo la propuesta de Raúl, me parece razonable.

ALBERTO SOTO:

Bien, creo que ya la mayoría, si no hay más, por Adobe tampoco. Aida también, listo. Muy bien.

Entonces queda por ahora [el audio tiene eco] la opción B, espectáculo... más opción B, más [arreros], de obtenerse un sponsor se contrataría la bebida a último momento.

Entiendo lo que dice Silvia Vivanco, que para conseguir sponsor debería ser el día 28, el lunes 28, o sea, siete días más, y la opción de bebidas quedaría pendiente. [Deja claro] que si [indiscernible debido al eco, 0:28:31] llega a decir que sí al sponsor, le di dos opciones, una que nos dé los \$500 dólares. La segunda, que directamente yo le hago llegar a los artistas, que le entreguen las facturas personalmente [indiscernible debido al eco, 0:28:48].

Los trámites con ICANN son bastantes engorrosos. Escucho opiniones. ¿Se fueron todos? Quiero terminar a horario. Nadie escribe, nadie habla.

Entiendo que José Arce está escribiendo, perdón, Alberto Soto va a [registro], José Arce está escribiendo los tres ALAC y los dos officers podrían poner \$50 dólares de su per diem.

Opiniones. Nada. Dev está escribiendo, sigue pensando que las ALS pueden asistir donando \$25 dólares de su per diem, que vale la pena, y con eso no habría necesidad de sponsor.

RAUL BAUER: Me preocupa que estemos dedicándole mucho tiempo a esto. Ya nos quedan 10 minutos. No sé si quedan temas importantes para resolver.

SILVIA VIVANCO: Perdón Alberto. ¿Yo puedo tomar un ítem para la secretaría de LACRALO, Sylvia Herlein, a mandar una pregunta diciendo a todas las ALS que estarían dispuestas a poner un poco de dinero, \$25 dólares, para este tema, para el showcase? Puedo tomar ese action ítem y pasamos ya al tema.

ALBERTO SOTO: ¡Gracias Silvia! Podemos pasar al último punto, el cinco. Entre el staff y yo, si no me equivoco Silvia, en la explicación que di sobre el cuadro y los otros puntos, creo que ya quedó claro todo lo que teníamos que poner. Adelante.

SILVIA VIVANCO: Respecto a todo lo que es presupuesto del show, así es. Lo siguiente sería definir lo que es el showcase en sí mismo, es decir, los oradores. Ya los tenemos definidos. Necesitamos un moderador, una persona que sea una especie de maestro de ceremonias. Luego tenemos que decidir el tema, siempre hay un tema que da un poco de cohesión a los discursos que se van a dar.

Hay puestas en la agenda varias propuestas de Alberto y Carlos Aguirre, en español y en inglés, para que las debatan y decidan. Adelante Alberto.

ALBERTO SOTO: Bien, creo que todos recibimos con antelación este mail de Silvia, imagino que todos lo hemos leído. Pido opiniones, por favor. Adelante Raúl.

RAUL BAUER: Me parecen interesantes todas, no es que me incline por ninguna de ellas en particular. Pero, lamento si estoy agregando alguna otra opción en este momento. Pero, me gustaría algo que esté hablando más hacia la comunidad afuera, algo como una comunicación más amplia con los usuarios, una participación más activa, una Internet más abierta, algo referente a ese aspecto, más que estos que son muy para el uso interno. No sé si sirvió de algo mi aclaración y mi comentario, pero bueno, esto es lo que me hubiese gustado. ¡Gracias!

ALBERTO SOTO: ¡Gracias Raúl! Carlos Aguirre, puedes explicar rápidamente, en 30 segundos, lo que propusiste. Adelante por favor.

CARLOS AGUIRRE: ¡Gracias Alberto! ¿Qué quieres que te diga? Las tres opciones que mandé me parecen [indiscernible debido al eco, 0:33:00]. De todas maneras, si a Raúl le parece esta nueva idea, podría ser por la [broader participation of individual end users]. Tendríamos que pensar en alguna otra alternativa, si es que esta que propusimos no funciona. ¡Gracias!

ALBERTO SOTO: Perfecto. Aida Noblia, adelante. Aida parece que se quedó sin teléfono. Está escribiendo. Mientras Aida escribe, yo estoy con lo que mandé. Cuando dije más y mejores ALS en nuestra región, estaría dentro de los planes que tenemos de incorporar más ALS. Hemos mandado una propuesta, lamentablemente no nos fue aceptada. Quizás charlando con José lo podemos efectuar nosotros por nuestra cuenta, dentro de LACRALO. Significaría hacer más efectivas nuestras ALS y si podemos incorporar más, mejor.

La segunda parte para lograr una mayor integración del usuario final de Internet, dentro del showcase se explica qué hace cada ALS y cuál es el objetivo de cada una dentro de ICANN, que es integrar al usuario final de Internet. Si esto es explicado en el showcase, no creo que sea la única, pero cubriría lo que está pidiendo Raúl, [que mejoremos el que estemos internamente],

eso es para el lado interno. Pero, para el lado externo, estamos preparándonos para tratar de hacer las cosas mejor.

¿Alguien más? Aida, adelante.

AIDA NOBLIA:

Yo tenía un poco esa idea de que tiene que ser [ininteligible] para todos, un poco la frase esta de “Por una Internet más abierta y con participación de los usuarios”. Me parece como que reúne lo que decía Carlos y lo que decías tú, pero más al conjunto de todos, no solo de la región, más hacia afuera. Entonces, me parecía un poco eso, que se puede destacar.

ALBERTO SOTO:

¡Gracias Aida! ¿Alguna otra opinión? Yo diría entonces, que para no irnos más allá... A ver, perdón, Carlos Aguirre, adelante.

CARLOS AGUIRRE:

¡Gracias Alberto! No, ahí estaba viendo lo que puso Raúl Bauer en el chat, y yo se lo traduje con mi mal inglés. Así que por ahí podría ser esa la acción también.

ALBERTO SOTO:

Repíte, por favor Carlos, que no se escucha, sale cortado.

CARLOS AGUIRRE: Okay, a ver, ¿me escuchan ahí?

ALBERTO SOTO: Sí.

CARLOS AGUIRRE: No, digo que Raúl puso en el chat una opción, que era lo que él había planteado y yo la traduje más abajo, con mi mal inglés. Podría ser esa la opción. Fíjense, y acordamos o no.

RAUL BAUER: Creo que lo que escribió Dev también refleja un poco esta intención, por lo menos coincido, pero no es un tema de wording, de palabras, pero me parece que el concepto es similar. Si esto facilita una decisión, me parece bien la propuesta de Dev.

ALBERTO SOTO: ¡Gracias Raúl! Adelante Carlos Aguirre.

CARLOS AGUIRRE: Alberto, particularmente quería decir que no me gusta la propuesta de Dev.

ALBERTO SOTO: No se escuchó, Carlos.

CARLOS AGUIRRE: Te decía que particularmente no me gusta la propuesta de Dev, porque es como reiterativa, tendría que [breve interrupción del audio, 0:36:52] en todo caso. ¡Gracias!

ALBERTO SOTO: Carlos, Silvia dice que puedes escribir en español para que después se traduzca. Mientras tanto, José, estás proponiendo a Olga Cavalli como moderadora, entiendo.

SILVIA VIVANCO: Creo que Olga era solo para pedirle el dinero.

ALBERTO SOTO: Bien, mientras tanto, está escribiendo Carlos Aguirre en español, para que luego lo traduzca Silvia. Para aprovechar el tiempo, ¿a quién proponemos como moderador? Entiendo que esa persona debe dominar el inglés, para hacer una doble presentación, español e inglés. Escucho propuestas. Carlos Aguirre, adelante.

CARLOS AGUIRRE: Sí, se me había ocurrido pedirle también dinero siguiendo la línea de...

ALBERTO SOTO: ¿Hola? Se cortó, Carlos.

CARLOS AGUIRRE: Olga Madruga, a quien le pidamos plata y quien sea la moderadora.

ALBERTO SOTO: No entendí.

CARLOS AGUIRRE: A ver si me escuchan ahora.

ALBERTO SOTO: Ahora sí.

CARLOS AGUIRRE: Decía que siguiendo la línea de José, habría que solicitarle también una monedita a Olga Madruga, que es la argentina en el board, solo pedirle que sea la moderadora.

ALBERTO SOTO: José Arce [indiscernible] y además quién la debe contactar por favor.

CARLOS AGUIRRE: Sí, el staff debería contactarla.

ALBERTO SOTO: ¿Puedes bajar la mano Carlos? ¿Alguna otra opinión al respecto?
¿Alguna otra opinión para seleccionar a la moderadora?

RAUL BAUER: En realidad no me quedó muy claro. Carlos está proponiendo que le pidamos al moderador que ayude con el sponsor, ¿esto es así o entendí mal?

ALBERTO SOTO: Sí, es así, es lo que él propuso. Adelante.

RAUL BAUER: Me parece bien rematar el puesto del moderador.

[Risas]

ALBERTO SOTO: Perdón por la insistencia. ¿Alguna otra opinión para designar a alguna otra persona como moderador/moderadora?

Estamos en tiempo para finalizar, por favor. Dev dice que no entiende la función de moderador del showcase. Silvia, yo voy a decir qué es lo que entiendo. El moderador es aquel que tiene que hacer la presentación, anunciar a los oradores, producir el cierre, producir la apertura y anunciar los espectáculos, ¿correcto?

SILVIA VIVANCO: Correcto, perfecto. Por ejemplo, en Costa Rica, si recuerdan, fue José Arce quien estuvo coordinando, él tenía un libreto que decía cinco minutos tal persona, cinco minutos esta otra... Es un trabajo más vivo, pienso yo, para alguien dentro de LACRALO, de la gente de los propios ALS, uno de ustedes puede ser, un trabajo interno. Tal vez, si me permiten una modesta opinión, alguien del directorio, creo que es como dar un trabajo. Quizás sería una persona invitada para dar un discurso, no tanto así para moderar la presentación.

ALBERTO SOTO: Coincido absolutamente con Silvia, debería ser alguien dentro de LACRALO. No pongamos a José nuevamente, no porque lo haya hecho mal, aunque yo no estuve presente en Costa Rica, en el showcase llegué tarde. Pero creo que lo hizo bien. Debería ser otra persona e insisto en que debería hacer una doble presentación en español y en inglés. Podría ser Carlos Aguirre.

CARLOS AGUIRRE: Perdón, yo acabo de escribir que propongo a Alberto Soto, pero Carlos Aguirre también puede ser. Me parece razonable que fuese alguien local, además.

ALBERTO SOTO: El dominio del inglés de parte de Carlos lo hace que esté muy por arriba de mí. Adelante Carlos.

CARLOS AGUIRRE: Okay Alberto, acepto, dale.

ALBERTO SOTO: ¿Aceptas Carlos Aguirre?

CARLOS AGUIRRE: Acepto, acepto, dale.

ALBERTO SOTO: Adelante, designado el moderador. ¿Algún otro tema para la reunión? Ya estamos justo en tiempo [traspasado].

RAUL BAUER: Ya que no hay nadie con la mano levantada, quería hacer una pregunta. Yo había pedido, y lo están chequeando, la cantidad de ALS que estarán presentes. ¿Tenemos alguna información más precisa sobre esto?

ALBERTO SOTO: Creo que Dev había contestado 14 presentes, por favor Dev si podes actualizar la información. ¡Gracias!

DEV ANAND TEELUCKSINGH: ¡Gracias! Hay 14 que han respondido que sí, una dijo que sí y otra dijo que no. Voy a enviarles una lista de las ALS que sí han confirmado su asistencia.

RAUL BAUER: ¿Puedo tomar la palabra Alberto?

ALBERTO SOTO: Adelante Raúl.

RAUL BAUER: En ese caso yo quiero recordarles, si sigue vigente, que nuestra organización con gusto las va a invitar a todas las ALS que estén en Buenos Aires, en tanto no superen la cantidad que tenemos capacidad. [Una ha estado] el día jueves. Nosotros sí nos haremos cargo, eso sí, de todas las bebidas, la carne, el carbón, la leña, el asador, todo lo demás.

ALBERTO SOTO: ¡Gracias Raúl! Creo que esa propuesta ya había sido tomada en la otra reunión y si se mantiene la actual cantidad de ALS, eso podría ser factible Raúl. Creo que el tope que habías dado era de 20.

RAUL BAUER: Sí, tenemos capacidad para 20 personas, no tenemos más lugares. El corazón es grande, pero el espacio no y bueno, como también tenemos alguna gente de nuestro staff que tienen naturalmente que estar. Estamos un poco restringidos con el espacio, pero yo creo que si superamos los 20 tendría lamentablemente que decir que no. Pero si estamos por debajo de 20...

ALBERTO SOTO: Perfecto. Entonces, yo dejaría para la secretaría que antes de..., porque esa reunión no puede ser prevista con demasiado tiempo de anticipación. Entonces, a la secretaria le dejaría el trabajo de confirmar para el día 30 de octubre la cantidad de gente que concurriría. Raúl.

RAUL BAUER: Si me dicen que es para la secretaria, [el viernes] con quien yo luego me ocupo directamente, no hace falta que estemos involucrándonos todos en esto.

ALBERTO SOTO: Que es otro evento más. Yo lo dejaría con Sylvia, con "y" griega. Bueno, Silvia Vivanco, si no hay nada más, creo que deberíamos terminar la reunión ahora.

SILVIA VIVANCO: Sí, solamente no me quedo muy claro cuál sería el tema, si me quieren enviar el tema exacto en español y nosotros lo ponemos.

ALBERTO SOTO: Perdón, quedo pendiente eso. Para no seguir más, yo sugiero que... hoy es lunes, a más tardar el jueves discutamos por mail

esto, propongan la modificación, Raúl y Carlos, y nosotros la aprobamos por mail y la enviamos al staff el viernes, a más tardar.

SILVIA VIVANCO: Sí, les agradezco cuanto antes, porque lo que nosotros hacemos es enviar un email invitando a los oradores y vamos a poner el tema de este showcase. Ponemos el tema para que cada orador pueda preparar su discurso de acuerdo a la temática.

ALBERTO SOTO: ¡Gracias Silvia! ¿Está bien el viernes o tiene que ser antes?

SILVIA VIVANCO: Cuanto antes mejor.

ALBERTO SOTO: Pongamos al miércoles, por favor. Trabajemos un poquito más rápido entre hoy y mañana, y el miércoles lo llevamos al staff. Si no queda nada más, por favor, lamentablemente no podemos. Coordinemos lo que resta por mail, porque tenemos que terminar ya, sí o sí.

RAUL BAUER: ¿Puedo hacer un comentario, Alberto?

ALBERTO SOTO: Rápido, por favor.

RAUL BAUER: Sí, veo que ahí hay una observación respecto a la designación del moderador. No me gustaría que dejemos un tema así, que pareciera que hubiera consenso.

ALBERTO SOTO: Perfecto, Raúl, ¡gracias! Yo entendí que era por consenso. Silvia Vivanco, por favor, junto con el tema que vamos a mandar el miércoles, vamos a mandar el moderador también, por favor. ¡Gracias!

SILVIA VIVANCO: Okay, quedamos en su decisión entonces. ¡Gracias a todos!

ALBERTO SOTO: ¡Gracias a todos! y tengan muy buenas tardes, buenas noches, y que la pasen lindo.

[FIN DE LA TRANSCRIPCION]
